

Ten Principles of the Arya Samaj

आर्य समाज के दस नियम

1. The Primordial Root of all true knowledge and of objects made known by true knowledge is the Supreme God.

1. सब सत्य विद्या और जो पदार्थ विद्या से जाने जाते हैं, उन सबका आदि मूल परमेश्वर है।

2. God is the personification of Existence, Intelligence and Bliss. He is Formless, Almighty, Just, Benevolent, Unborn, Endless, Unchangeable, Beginning less, Incomparable, Support of All, Lord of All, All pervading, immanent. Undecaying, Imperishable, Fearless, Eternal, Holy and Maker of the Universe. To Him - alone is worship due.

2. ईश्वर सच्चिदानन्द - स्वरूप, निराकार, सर्वशक्तिमान्, न्यायकारी, दयालु, अजन्मा, अनन्त, निर्विकार, अनादि, अनुपम, सर्वाधार, सर्वेश्वर, सर्वव्यापक, सर्वान्तर्यामी, अजर, अमर, अभय, नित्य, पवित्र और सृष्टिकर्ता है, उसी की उपासना करनी योग्य है।

3. The Veda is the Scripture of all true knowledge. It is the paramount duty of every Arya to learn and teach the Veda, to hear it, being read and to read it out to others.

3. वेद सब सत्य विद्याओं का पुस्तक है। वेद का पढ़ना - पढ़ाना और सुनना - सुनाना सब आर्यों का परम धर्म है।

4. We should be ever ready to embrace truth and forsake untruth.

4. सत्य के ग्रहण करने और असत्य के छोड़ने में सर्वदा उद्यत रहना चाहिये।

5. All acts should be done in accordance with Dharma after deliberating over what is right and what is wrong.

5. सब काम धर्मानुसार अर्थात् सत्य और असत्य को विचार करके करने चाहियें।

6. The prime object of the Arya Samaj is to do good to the world, that is, to promote its physical, spiritual and social well-being of all.

6. संसार का उपकार करना इस समाज का मुख्य उद्देश्य है, अर्थात् शारीरिक, आत्मिक और सामाजिक उन्नति करना।

7. Our conduct towards all should be guided by love, righteousness and justice.

7. सबसे प्रीति - पूर्वक धर्मानुसार यथायोग्य वर्तना चाहिये।

8. We should dispel ignorance (avidyā) and promote knowledge (vidyā).

8. अविद्या का नाश और विद्या की वृद्धि करनी चाहिये।

9. No one should be content with promoting only his own good; on the contrary, he should look for his good in promoting the good of all.

9. प्रत्येक को अपनी ही उन्नति में सन्तुष्ट न रहना चाहिए, किन्तु सब की उन्नति में अपनी उन्नति समझनी चाहिये।

10. All men should subordinate themselves to the laws of society calculated to promote the well-being of all; they should feel free in regard to the laws promoting individual well-being.

10. सब मनुष्यों को सामाजिक सर्व - हितकारी नियम पालने में परतन्त्र रहना चाहिये, और प्रत्येक हितकारी नियम में सब स्वतन्त्र रहें।